
<http://www.christianpuren.com>
Newsletter n° 9 en date du 2 juin 2012

Bonjour,

Bienvenue aux nouveaux abonnés de cette lettre d'information.

Voici les nouvelles du site <http://www.christianpuren.com>. Elles portent sur les nouvelles mises en ligne effectuées depuis deux mois, depuis la parution de la lettre précédente n° 8 le 1^{er} avril 2012.

En vous souhaitant une bonne et profitable lecture,

Christian Puren

1. « Mon agenda »

L'ensemble de mes missions (celles prévues dans les mois qui viennent, ainsi que celles réalisées depuis le lancement de ce site, en avril 2008) est disponible à l'adresse <http://www.christianpuren.com/mon-agenda/>. Cette rubrique est mise à jour en permanence.

2. « Mes travaux : liste et liens »

Nouvelles publications

Mis en ligne le 1^{er} mai

– « Le nouveau manuel "post-actionnel" est-il arrivé ? Analyse de *Bitácora*, curso de español A1 (Neus SANS BAULENAS, Ernesto MARTÍN PERIS, Augustín GARMENDIA, Barcelona : Difusión S.L., 2011) »

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2012e/>

Cet article est accompagné de la reproduction des différents éléments du manuel utilisé pour cette étude, avec l'aimable autorisation de la maison d'édition. À paraître : une réaction des auteurs à mon analyse.

Mis en ligne le 9 mai

– « Langues sur objectifs spécifiques : entre l'approche communicative et la perspective actionnelle du CECRL, quelles évolutions didactiques et quels changements pratiques ? »

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2012g/>

Ce document est la reprise, sous forme de diaporama sonorisé (au format Flash + MP3) d'une durée d'1h40, d'une conférence faite à l'Universidade do Minho (Braga, Portugal) le 28 avril 2012 sur le thème de l'enseignement des langues sur objectifs spécifiques, c'est-à-dire à visée professionnelle.

À paraître

– « Politiques linguistiques et méthodologies d'enseignement-apprentissage des langues : quelques réflexions sur l'histoire et l'actualité » (titre provisoire). Version longue d'un article paru sous ce titre en 2012 dans la revue du GFEN Dialogue n° 144, « Éducation et politique », mai 2012. Mon article final sera sensiblement développé, et le titre final sera sans doute modifié.

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2012f/>

– « Perspective actionnelle et *Project Based Learning*, des similitudes didactiques, une méthodologie différente : étude d'un cas de variante de configuration didactique » (titre provisoire).
<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2012h/>

Republication d'un article ancien

« Relations entre activités d'évaluation, activités d'apprentissage et d'usage : un chantier à reprendre en didactique des langues ». Cet article a été initialement publié dans les Actes des troisièmes journées d'étude sur l'évaluation en langue, « L'évaluation en langue : pour qui ? pour quoi ? comment ? », IUFM de Rouen, 18-19 septembre 2003. Références de publication non disponibles.

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2003c/>

Rappels

– Les liens des articles annoncés comme « À paraître » ne seront valides qu'une fois effectuées les mises en ligne correspondantes. Chaque mise en ligne sera annoncée aussitôt sur le blog du site (« Blog-Site »), comme je le fais pour toutes.

– Il existe un moyen très simple d'être averti presque en temps réel de toute nouvelle mise en ligne sur ce site, et c'est de vous créer une alerte « Christian Puren » dans un compte Google (publicité gratuite, comme l'ensemble de mon site...).

3. Bibliothèque de travail

– « **Fonctions de la traduction en didactique des langues-cultures** »

Il s'agit d'une nouvelle version de mon tableau présentant les fonctions de la traduction en didactique des langues-cultures, où j'ai rajouté trois nouvelles fonctions qui me semblent liées à la mise en œuvre de la perspective actionnelle.

<http://www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/033/>

– « **Les trois références épistémologiques d'une didactique complexe des langues-cultures** »

<http://www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/048/>

Je présente dans ce document les définitions des trois grands paradigmes d'une didactique complexe des langues-cultures pour chacun d'entre eux l'auteur de référence : (1) Le « paradigme de complexité » d'Edgar Morin, (2) le « pragmatisme » de Richard RORTY, et (3) le « paradigme d'adéquation » de Herbert A. Simon, ainsi que des liens vers d'autres documents de mon site reprenant ces références.

4. Mon Blog

– **Annonce en date du 16 avril 2012**

Disponible sur un site académique français : un dossier sur l'approche par compétences dans l'enseignement scolaire

<http://www.christianpuren.com/2012/04/16/disponible-sur-un-site-académique-français-un-dossier-sur-l-approche-par-compétences-dans-l-enseignement-scolaire/>

Le Café pédagogique du 16 avril 2012 signale sur le site de l'académie de Poitiers un dossier sur l'approche par compétences dans l'enseignement scolaire français, élaboré par Céline Teillet, qui semble très complet, avec toute une série de liens complémentaires. Ce dossier, publié le 14 avril 2012. L'un des articles que j'ai en préparation porte sur cette conception de l'approche par compétences en langues, sur laquelle je suis personnellement très critique (voir déjà, sur ce site, mon article « À propos des groupes de compétences »).

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2010h/>

– **Annonce en date du 17 avril**

Réflexions épistémologiques à propos d'un compte rendu de recherche sur l'altruisme politique et l'engagement protestataire (Florence Passy, « Pourquoi s'engager pour les autres ? Étude

comparée de l'altruisme politique et de l'engagement protestataire », UNIL Université de Lausanne, Institut d'études politiques et internationales (IEPI), Rapport final FNS, Projet 100017-122246, janvier 2012, 16 p.)

<http://www.christianpuren.com/2012/04/17/réflexions-épistémologiques-à-propos-d-un-compte-rendu-de-recherche-sur-l-altruisme-politique-et-l-engagement-protestataire/>

Je reviens, à l'occasion de cette lecture, sur la question des paradigmes opposés et complémentaires dans la pensée complexe, sur les concepts de « représentation » et de « conception (de l'action) », ainsi que sur les composantes transculturelle et co-culturelle de la compétence de communication.

– Annonce en date du 5 mai 2012

Programme de la X^e Rencontre Internationale du GERES sur l'interculturalité

<http://www.christianpuren.com/2012/05/05/programme-de-la-xe-rencontre-internationale-du-geres-sur-l-interculturalité/>

Le programme de la X^e Rencontre Internationale du GERES (Groupe d'Étude et de Recherche sur l'Espagnol de Spécialité), est sur le site de l'association :

<http://www.geres-sup.com/rencontres-internationales/xème-rencontre-internationale-lyon-2012/>.

Cette rencontre se tiendra à l'Université Lumière Lyon 2 les 21, 22 et 23 juin 2012, est organisée en partenariat avec le Centre de recherche LCE (Langues et Cultures Européennes, EA1853, www.recherche.univ-lyon2.fr/lce/), dans le cadre du thème de son plan quadriennal, « Le déplacement »).

5. Cours en ligne

Il n'y a pas eu de publication, ces deux derniers mois, dans mes deux cours en ligne encore incomplets :

– « La didactique des langues-cultures comme domaine de recherche »,

<http://www.christianpuren.com/cours-la-dlc-comme-domaine-de-recherche/>.

À paraître : le Dossier n° 6, consacré à l'évaluation.

– « Méthodologie de la recherche en didactique des langues-cultures »,

<http://www.christianpuren.com/cours-méthodologie-de-la-recherche-en-dlc/>.

Chapitres publiés

Chapitre 1 : « Travailler avec son directeur de recherche »

Chapitre 2 : « Planifier et organiser sa recherche »

Chapitre 3 : « Définir son projet de recherche »

Chapitres à paraître

Chapitre 4 : « Élaborer sa problématique de recherche »

Chapitre 5 : « Mettre en œuvre ses méthodes de recherche »

Chapitre 6 : « "Boucler" sa recherche (de l'introduction générale à la conclusion générale) »

Chapitre 7 : « Préparer et réaliser sa soutenance orale »

J'espère pouvoir terminer le premier cours, et commencer à compléter le second, au cours des prochains mois.

– Pour consulter les newsletters précédentes : <http://www.christianpuren.com/newsletters-archives/>

– Pour me contacter : <http://www.christianpuren.com/me-contacter/>

– Pour laisser un message sur le Livre d'or du site : <http://www.christianpuren.com/vous-êtes-content-livre-d-or/>

----- Fin de la Newsletter -----